

PYTHON  
**PYTHON**<sup>®</sup>  
SECURITY FOR THE BEST<sup>®</sup>

**Manuel D'Utilisation**

M O D È L E  
**4106P**

# Félicitations

---

Félicitations pour l'achat de votre système de démarrage à distance et démarrage à distance et télédéverrouillage à la fine pointe de la technologie. La lecture de ce manuel du propriétaire avant l'utilisation de votre système vous aidera à optimiser son utilisation et ses diverses fonctionnalités. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le site web suivant:

<http://www.pythoncarsecurity.com> – Pour de l'information générale et supplémentaire.

Si vous avez des questions supplémentaires, veuillez consulter votre détaillant Directed autorisé au **1-800-753-0600**. (U.S. seulement)

## Information supplémentaire

---

Seulement les commandes et fonctionnalités de base, et les informations essentielles sont abordées dans ce guide compact. Votre produit possède des fonctionnalités avancées qui ne sont pas abordées ici, veuillez consulter la version complète en ligne à [www.pythoncarsecurity.com](http://www.pythoncarsecurity.com). Disponible sous Support>Guides

La plupart des chapitres dans ce guide contiennent également des informations supplémentaires que l'on peut retrouver dans la version complète en ligne.

## Qu'est-ce que vous obtenez

---

Bienvenue à la meilleure génération de démarrage à distance et de télédéverrouillage. Votre système contient tout ce que vous avez besoin.

- Deux télécommandes SuperCode à 1 sens (1-way) (p/n 7154P)
- Manuel du propriétaire
- Carte de garantie

## Règlementation gouvernementale et consignes de sécurité



**Lire** les sections *Règlementation gouvernementale et Avertissement! Sécurité d'abord* de ce manuel avant de faire fonctionner ce système.

**Avertissement!** Le non-respect de ces informations peut entraîner la mort, des blessures ou des dommages matériels et peut également découler de l'utilisation illégale du système au-delà de son usage prévu.

## Votre Garantie

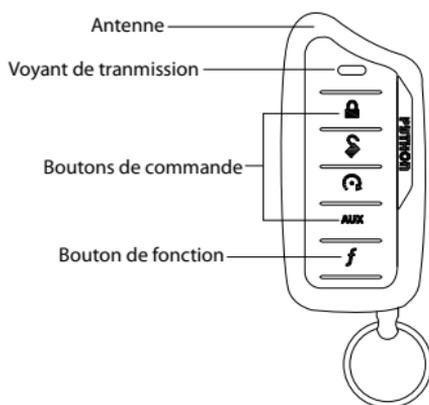
Votre système est livré avec une garantie. S'assurer de recevoir la carte d'enregistrement de garantie et une preuve d'achat auprès de votre revendeur indiquant que le produit a été installé par un détaillant Directed autorisé. Vous pouvez la valider en ligne à [www.prodregister.com/directed](http://www.prodregister.com/directed) ou remplir et retourner la carte de garantie.

# Contenu

---

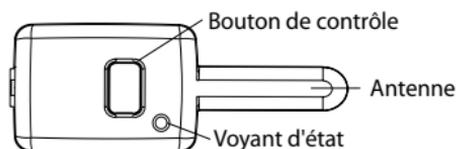
Information Télécommande .....	1
Centre de contrôle .....	1
Utilisation de votre système .....	2
Commande du système.....	2
Exécution des commandes .....	2
Tableau de Commande à Distance.....	3
Commandes de Base .....	4
Verrouillage .....	4
Déverrouillage.....	4
Démarrage à distance.....	4
AUX/ Coffre .....	4
Information de pile .....	5
Élimination de la pile .....	5
Avertissement! La sécurité d'abord.....	7
Installation .....	7
Capacité de démarrage à distance.....	7
Véhicules à transmission manuelle .....	8
Interférence.....	10
Mise à niveau .....	10
Résistance à la chaleur et à l'eau.....	10
Garantie à vie limitée pour l'utilisateur.....	11

# Information Télécommande



Feature	Description
Antenne interne	Utilisé pour transmettre de l'information
Voyant de transmission	Actif lors de la transmission d'information
Bouton de commande (4)	Utilisés pour l'armement, le désarmement, le canal auxiliaire et les commandes de démarrage à distance
Bouton de fonction	Permet d'accéder aux niveaux de fonction pour les commandes, les menus de configuration pour la programmation et la sélection d'automobile.

## Centre de contrôle



Le centre de contrôle est généralement situé sur la partie supérieure du pare-brise frontal. Il est constitué de:

- L'antenne de système dans le véhicule.
- Le voyant d'état en tant qu'indicateur visuel de l'état du système.
- Le bouton de contrôle, pour placer le système en mode Valet\* afin d'exécuter la fonction de\* surpassement d'urgence.

\* Pour plus de détails, consulter le guide en ligne.

## Utilisation de votre système

### Commande du système

Les commandes, de base ou avancées, sont utilisées pour activer les fonctionnalités du système et sont effectués en appuyant sur un des boutons de commande. Les commandes de base contrôlent les fonctionnalités de démarrage à distance et de sécurité les plus couramment utilisées tandis que les commandes Avancées contrôlent les fonctionnalités plus spécialisées.

Les confirmations de commandes de base ou avancées sont indiquées d'abord par un coup de klaxon et les clignotements des feux de stationnement. Une description de chaque fonction de confirmation se trouve dans les sections de commande de base. Consulter dans le guide en ligne pour avancées de commandes.

### Exécution des commandes

Exécuter les commandes de base en appuyant sur un bouton de commande. Exécuter les commandes avancées en accédant premièrement aux niveaux 1-4 en utilisant le bouton **f** et ensuite en appuyant sur le bouton de commande tout en étant à l'intérieur d'un niveau.

#### Exemple de commande avancée: Verrouillage silencieux

1. Appuyer sur le bouton **f** une fois pour accéder à la fonction de niveau 1. Le voyant de transmission clignote une seule fois

- pendant 3 secondes.
2. **Appuyer** sur le bouton  alors que le voyant de transmission clignote toujours afin d'exécuter la commande de **verrouillage silencieux**.
  3. Le système verrouillera les portes et fera clignoter les feux de stationnement sans coup de klaxon.\*

\* La caractéristique facultative de cornement de klaxon doit être reliée.

## Tableau de Commande à Distance

Level Button	Accès direct	<b>f</b> x 1 NIVEAU 1	<b>f</b> x 2 NIVEAU 2	<b>f</b> x 3 NIVEAU 3	<b>f</b> x 4\ NIVEAU 4
	Verrouillage (Panique)	Verrouillage silencieux			
	Déverrouillage	Déverrouillage silencieux	Valet à distance	Recherche de véhicule	
	Démarrage à distance	Réinitialisation de durée	Démarrage minuterie	Démarrage intelligent	Dégivreur
AUX	Coffre s'ouvre*				
<b>f</b>	Décalage de fonction				

\* C'est une option. Consulter votre détaillant autorisé pour des détails.

# Commandes de Base

---

## Verrouillage

Appuyer sur le bouton suivant et relâcher 

Verrouillage et Panique

Appuyer et maintenir 

Le système verrouille et, then active Panique. Pour la panique à pour travailler, la caractéristique facultative de cornement de klaxon doit être reliée.

Appuyer sur le bouton  ou  pour arrêter la sortie.

## Déverrouillage

Appuyer et relâcher 

## Démarrage à distance

Appuyer sur le bouton suivant et relâcher 

Active (ou si activé, désactive) le démarreur à distance. Le moteur et les feux de stationnement s'allument, ou le moteur et les feux de stationnement s'arrêtent tout dépendants. Si un problème de configuration de démarrage à distance empêche le moteur de démarrer, les feux de stationnement clignotent indiquant un rapport de faille de démarrage à distance\* afin d'identifier la faille.

## AUX/ Coffre \*

Appuyer sur le bouton suivant et le maintenir enfoncé **AUX**

Le coffre s'ouvre (si branché) lorsque le bouton est appuyé pendant 2 secondes.

\*C'est une option. Consulter votre détaillant autorisé pour des détails.

# Information de pile

---

Les télécommandes sont alimentées par une pile ronde (CR-2032) qui peut être achetée dans tout bon détaillant. Lorsque la pile commence à faiblir, la portée de fonctionnement est réduite. Les informations et précautions contenues dans cette section peuvent vous aider à optimiser la durée de votre pile en vous fournissant plusieurs années de fonctionnement optimal.

## Élimination de la pile



Directed se soucie de l'environnement. Si vous avez besoin de vous débarrasser de la pile, veuillez le faire en respectant les exigences municipales de recyclage de pile ou la retourner à Directed.

# Règlementations gouvernementales

---

Cet appareil est conforme à la Partie 15 des règlements de la FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: (1) Ce périphérique ne doit pas causer d'interférences nuisibles et (2) Ce périphérique doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

Cet équipement a été testé et trouvé conforme aux limites pour un dispositif numérique de classe B, conformément à la Partie 15 des règlements de la FCC. Ces limites visent à protéger convenablement les particuliers contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère et peut émettre des fréquences radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions du manuel, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Toutefois, il n'existe aucune garantie contre des interférences se produisant dans le cadre d'une installation particulière. Si l'équipement engendre des interférences nuisant à la réception radio ou télévisuelle (ce qui peut être déterminé en le mettant hors tension, puis en le remettant sous tension), vous êtes encouragé à tenter d'y remédier en ayant recours à l'une des mesures suivantes:

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter la séparation entre l'équipement et le récepteur.
- Branchez l'appareil à la prise secteur d'un circuit différent de celui sur lequel il est branché.
- Demandez l'assistance de votre revendeur ou celle d'un technicien radio/TV.

Cet appareil est conforme aux spécifications d'Industrie Canada sur les normes radioélectriques RSS 210. Son utilisation n'est autorisée que sur une base de non-brouillage et de non-protection; en d'autres termes, ce dispositif ne doit pas être utilisé s'il est établi qu'il provoque des interférences nuisibles aux services autorisés par Industries Canada. En outre, l'utilisateur de cet appareil doit accepter toutes les interférences radio qui peuvent être reçues, même si ce

brouillage pourrait affecter le fonctionnement de l'appareil.

**AVERTISSEMENT!** Les changements ou modifications non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité pourraient annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser cet appareil.

## **Avertissement! La sécurité d'abord**

---



Veillez lire les avertissements de sécurité ci-dessous avant de continuer. Une mauvaise utilisation du produit peut être dangereuse ou illégale.

### **Installation**

En raison de la complexité de ce système, l'installation de ce produit ne doit être effectuée que par un détaillant Directed autorisé. Si vous avez des questions, demandez à votre détaillant ou contactez Directed directement au 1-800-753-0600.

### **Capacité de démarrage à distance**

Lorsqu'il est correctement installé, ce système peut démarrer le véhicule via un signal de l'émetteur de la télécommande. Cependant, ne jamais faire fonctionner ce système dans un espace clos ou partiellement clos, espace sans ventilation (comme un garage). Lorsque vous stationnez dans un espace clos ou partiellement clos ou lors d'un entretien du véhicule, le système de démarrage à distance doit être désactivé en utilisant la molette de menu déjà installée. Il incombe à l'utilisateur de manipuler correctement et de conserver hors de portée des enfants tous les émetteurs de la télécommande pour s'assurer que le système ne démarrera pas le véhicule à distance de manière non intentionnelle. L'UTILISATEUR DOIT INSTALLER UN DÉTECTEUR DE MONOXYDE DE CARBONE DANS OU PRÈS D'UNE ZONE URBAINE ADJACENTE AU VÉHICULE. TOUTES LES PORTES DES ZONES URBAINES DONNANT ACCÈS À L'ESPACE FERMÉ OU PARTIELLEMENT FERMÉ CONTENANT LE VÉHICULE DOIVENT DEMEURER VERROUILLÉES EN TOUT TEMPS. Ces précautions sont de la seule responsabilité de l'utilisateur.

## Véhicules à transmission manuelle

Les démarreurs à distance sur les véhicules transmission manuelle fonctionnent différemment de ceux ayant une transmission automatique parce que vous devez laisser le véhicule au neutre. Vous devez lire cette notice d'utilisation pour vous familiariser avec les procédures appropriées concernant les démarreurs à distance pour transmission manuelle. Si vous avez des questions, demandez à votre détaillant Directed autorisé ou contactez Directed au 1-800-753-0600.

Avant le démarrage à distance d'un véhicule à transmission manuelle, assurez-vous de:

- Laisser le véhicule au neutre et être sûr que personne ne se tient debout à l'avant ou derrière le véhicule.
- Ne démarrer à distance que sur une surface plane
- Ayez le frein de stationnement pleinement déployé

**AVERTISSEMENT!** C'est la responsabilité du propriétaire de s'assurer que le frein de stationnement/d'urgence fonctionne correctement. Ne pas le faire pourrait entraîner des blessures corporelles ou des dommages matériels. Nous recommandons au propriétaire de faire vérifier le frein de stationnement/urgence à tous les six mois par un mécanicien qualifié.

L'utilisation de ce produit d'une manière contraire à son mode de fonctionnement proposé peut entraîner des dommages matériels, des blessures ou la mort (1) Ne jamais faire démarrer à distance le véhicule si les vitesses sont engagées, et (2) Ne jamais faire démarrer le véhicule à distance avec la clé sur le contact. L'utilisateur doit aussi avoir la fonction de sécurité de point mort du véhicule contrôlé périodiquement, de sorte que le véhicule ne puisse pas démarrer à distance alors que les vitesses sont engagées. Ce test devrait être effectué par une personne autorisée de Directed en conformité avec le Contrôle de sécurité décrit dans le guide d'installation du produit. Si le véhicule

démarre avec les vitesses engagées, arrêter les opérations de démarrage à distance immédiatement et consulter le détaillant Directed autorisé pour résoudre le problème.

Après l'installation du module de démarrage à distance, contactez votre revendeur agréé pour qu'il teste le module de démarrage à distance en effectuant les vérifications de sécurité tel que décrit dans le guide d'installation du produit. Si le véhicule démarre lors du test du circuit d'arrêt de la sécurité pu point mort, l'appareil de démarrage à distance n'a pas été correctement installé Le module de démarrage à distance doit être enlevé ou l'installateur doit réinstaller le système de démarrage à distance afin que le véhicule ne démarre pas lorsque les vitesses sont engagées. Toutes les installations doivent être activées par un détaillant autorisé Directed.

LE FONCTIONNEMENT DU MODULE DE DÉMARRAGE À DISTANCE SI LE VÉHICULE DÉMARRE LES VITESSES ENGAGÉES EST CONTRAIRE À SON MODE DE FONCTIONNEMENT PROPOSÉ. FAIRE FONCTIONNER LE SYSTÈME DE DÉMARRAGE À DISTANCE SOUS CES CONDITIONS POURRAIT ENTRAÎNER DES DOMMAGES CORPORELS OU MATÉRIELS. VOUS DEVEZ IMMÉDIATEMENT CESSEZ D'UTILISER CET APPAREIL ET DEMANDER L'AIDE D'UN DÉTAILLANT AUTORISÉ Directed POUR RÉPARER OU DÉBRANCHER LE MODULE DE DÉMARRAGE À DISTANCE. DIRECTED NE SERA PAS TENU RESPONSABLE OU NE PAIERA PAS POUR LES COÛTS D'INSTALLATION OU DE RÉINSTALLATION.

Ce produit est destiné pour les véhicules à carburant injecté seulement. L'utilisation de ce produit dans un véhicule à transmission manuelle doit être en stricte conformité avec ce guide.

Ce produit ne doit pas être installé dans un véhicule décapotable avec transmission manuelle. L'installation dans de tel véhicule pourrait poser certains risques.

## **Interférence**

Tous les appareils de radio sont soumis à des interférences susceptibles d'affecter le fonctionnement normal.

## **Mise à niveau**

Toute mise à niveau de ce produit doit être effectuée par un détaillant Directed autorisé. Ne pas tenter d'effectuer toute modification non autorisée de ce produit.

## **Résistance à la chaleur et à l'eau**

Ce produit n'est pas conçu pour être résistant à la chaleur et à l'eau. Veuillez vous assurer de garder ce produit sec et éloigné de toute source de chaleur. Tout dommage causé par la chaleur ou l'eau annulera la garantie.

# Garantie à vie limitée pour l'utilisateur

---

Directed Electronics (« Directed ») s'engage envers l'acheteur initial, à réparer ou remplacer (selon le choix de Directed) par un dispositif comparable remis en état, tout dispositif Directed (appelé ci-dessous le « dispositif ») à l'exclusion, et sans que ce soit limitatif, de la sirène, des émetteurs de télécommande et des capteurs et accessoires associés, dans le cas où le dispositif présenterait des vices de matériaux ou de fabrication après une utilisation raisonnable pendant la durée de vie du véhicule, à condition que les conditions suivantes soient remplies : le dispositif a été acheté auprès d'un détaillant agréé Directed ; le dispositif a été installé par un professionnel et entretenu par un détaillant agréé Directed ; le dispositif sera réinstallé par un professionnel dans le véhicule dans lequel il avait été installé à l'origine par un détaillant agréé Directed ; et le dispositif a été retourné à Directed en port payé avec une copie lisible de la facture ou autre preuve d'achat datée portant les informations suivantes : nom, numéro de téléphone et adresse de l'acheteur ; nom, numéro de téléphone et adresse du détaillant agréé ; description complète du produit, y compris des accessoires ; année, marque et modèle du véhicule ; numéro d'immatriculation et numéro d'identification du véhicule. Tous les composants autres que le dispositif, y compris et sans que ce soit limitatif, la sirène, les émetteurs de télécommande et les capteurs et accessoires associés, bénéficient d'une garantie d'un an à compter de leur date d'achat. TOUS LES PRODUITS REÇUS PAR DIRECTED POUR UNE RÉPARATION SOUS GARANTIE SANS PREUVE D'ACHAT AUPRÈS D'UN DÉTAILLANT AGRÉÉ SERONT REFUSÉS. Cette garantie non transférable est automatiquement annulée si : le code de date ou le numéro de série du dispositif est dégradé, manquant ou modifié ; le dispositif a été modifié ou utilisé de façon contraire à l'usage prévu ; le dispositif a été endommagé par un accident, une utilisation abusive, la négligence, un mauvais entretien, l'installation ou d'autres causes ne résultant pas de vices de matériaux ou de fabrication. La garantie ne couvre pas les dommages au dispositif résultant de l'installation ou de la dépose du dispositif. Directed, à sa seule discrétion, déterminera ce qui constitue des dommages excessifs et pourra refuser le renvoi d'un dispositif présentant des dommages excessifs.

DANS TOUTE LA MESURE OÙ LA LOI LE PERMET, TOUTES LES GARANTIES, Y COMPRIS MAIS SANS QUE CE SOIT LIMITATIF, TOUTE GARANTIE EXPLICITE, TOUTE GARANTIE IMPLICITE, TOUTE GARANTIE DE VALEUR MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, ET TOUTE GARANTIE DE NON VIOLATION DE PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE, SONT EXPRESSÉMENT EXCLUES ; ET DIRECTED N'ASSUME ET N'AUTORISE AUCUNE PERSONNE NI ENTITÉ À ASSUMER POUR ELLE UN DEVOIR, UNE OBLIGATION OU UNE RESPONSABILITÉ QUELCONQUE EN RELATION AVEC SES PRODUITS. DIRECTED REFUSE ET DÉNIE ABSOLUMENT TOUTE RESPONSABILITÉ POUR TOUTE ACTION DE PARTIES TIERCES, Y COMPRIS SES INSTALLATEURS ET DÉTAILLANTS AGRÉÉS. LES SYSTÈMES DE SÉCURITÉ DIRECTED, Y COMPRIS CE DISPOSITIF, SONT DES DISPOSITIFS DE DISSUASION CONTRE UN ÉVENTUEL VOL. DIRECTED N'OFFRE PAS DE GARANTIE NI D'ASSURANCE CONTRE LE VANDALISME, LES DOMMAGES

OU LE VOL D'UNE AUTOMOBILE, DE SES PIÈCES OU DE SON CONTENU, ET PAR LA PRÉSENTE, DIRECTED DÉCLINE EXPRESSÉMENT TOUTE RESPONSABILITÉ, QUELLE QU'ELLE SOIT, Y COMPRIS MAIS SANS QUE CE SOIT LIMITATIF, LA RESPONSABILITÉ POUR LE VOL, LES DOMMAGES OU LE VANDALISME. CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS LES FRAIS DE MAIN D'OEUVRE POUR L'ENTRETIEN, LA DÉPOSE OU LA RÉINSTALLATION DU DISPOSITIF, NI AUCUN DOMMAGE INDIRECT D'AUCUNE SORTE. DANS LE CAS D'UNE RÉCLAMATION OU D'UN LITIGE IMPLIQUANT DIRECTED OU SA FILIALE, LES PROCÉDURES SE TIENDRONT DANS LE COMTÉ DE SAN DIEGO DANS L'ÉTAT DE CALIFORNIE AUX ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE. LES LOIS DE L'ÉTAT DE CALIFORNIE ET LES LOIS FÉDÉRALES EN VIGUEUR S'APPLIQUERONT POUR LA RÉOLUTION DU LITIGE. L'INDEMNISATION MAXIMALE DANS LE CADRE DE TOUTE RÉCLAMATION CONTRE DIRECTED SERA STRICTEMENT LIMITÉE AU PRIX D'ACHAT DU DISPOSITIF AUPRÈS DU DÉTAILLANT AGRÉÉ DIRECTED. DIRECTED N'EST PAS RESPONSABLE POUR LES DOMMAGES QUELS QU'ILS SOIENT, Y COMPRIS MAIS SANS QUE CE SOIT LIMITATIF, LES DOMMAGES DIRECTS, LES DOMMAGES INDIRECTS, LES DOMMAGES AU VÉHICULE, LES DOMMAGES POUR LES PERTES DE TEMPS, LE MANQUE À GAGNER, LES PERTES COMMERCIALES, LES PERTES ÉCONOMIQUES, ET LES AUTRES DOMMAGES SIMILAIRES. NONOBSANT CE QUI PRÉCÈDE, LE FABRICANT OFFRE UNE GARANTIE LIMITÉE POUR LE REMPLACEMENT OU LA RÉPARATION DU MODULE DE COMMANDE, DANS LES CONDITIONS DÉFINIES ICI. CETTE GARANTIE EST NULLE SI LE DISPOSITIF N'A PAS ÉTÉ ACHETÉ AUPRÈS DE DIRECTED, OU D'UN DÉTAILLANT AGRÉÉ DIRECTED, OU SI LE DISPOSITIF A ÉTÉ ENDOMMAGÉ PAR UN ACCIDENT, UNE UTILISATION ABUSIVE, LA NÉGLIGENCE, UN CAS DE FORCE MAJEURE, UN MAUVAIS ENTRETIEN, OU D'AUTRES CAUSES NE RÉSULTANT PAS DE VICES DE MATERIAUX OU DE FABRICATION.

Certains états et provinces ne permettent pas de limitation sur la durée des garanties implicites, ou l'exclusion ou la limitation des dommages directs ou indirects. Cette garantie vous confère des droits spécifiques, et vous pouvez également bénéficier d'autres droits selon votre juridiction.

Cette garantie n'est valide que pour la vente des produits aux États-Unis d'Amérique et au Canada. Les produits vendus en dehors des États-Unis d'Amérique ou du Canada sont vendus « en l'état » et ne bénéficient d'AUCUNE GARANTIE, ni explicite ni implicite.

Pour plus de détails concernant la garantie des produits Directed, veuillez visiter le site Web de Directed, section d'assistance : [www.directed.com](http://www.directed.com).

Ce produit peut être couvert par un plan de protection de garantie (« GPP », Guaranteed Protection Plan). Pour obtenir des détails sur ce plan, adressez-vous à un détaillant agréé Directed ou téléphonez au service à la clientèle de Directed au **1-800-876-0800**.

920-10011-02-2011-06